

L'hon. Mitchell Sharp (secrétaire d'État aux Affaires extérieures): En effet, monsieur l'Orateur. Une des dernières choses que le premier ministre m'a dites, hier soir, juste avant le départ de son avion, était qu'il se proposait d'aborder ce sujet.

* * *

● (3.00 p.m.)

LA MAIN-D'ŒUVRE

LA PUBLICATION DES OFFRES D'EMPLOI DANS LA FRUCTICULTURE ET L'INDUSTRIE MINIÈRE

M. Max Saltsman (Waterloo): Monsieur l'Orateur, puis-je poser une question au ministre de la Main-d'œuvre et de l'Immigration? Son ministère a-t-il lancé des campagnes de publicité pour annoncer les possibilités d'emploi pour la cueillette des fruits ainsi que dans les mines?

L'hon. Otto E. Lang (ministre de la Main-d'œuvre et de l'Immigration): Monsieur l'Orateur, je devrai me renseigner pour savoir exactement comment est annoncé ce genre d'emplois. En règle générale, naturellement, nous signalons aux intéressés les possibilités d'emploi dans certaines entreprises minières et dans des exploitations agricoles particulières. Je ne suis au courant que des offres d'emploi annoncées dans nos bureaux.

M. Saltsman: Lorsque le ministre se renseignera à ce sujet, voudrait-il vérifier si le premier ministre a eu raison de déclarer que les Canadiens ne veulent pas de ces emplois?

M. l'Orateur: A l'ordre, s'il vous plaît.

* * *

LA JEUNESSE

LE PROGRAMME DE VOYAGES-ÉCHANGES ESTUDIANTINS —LES DEMANDES ET LES APPROBATIONS

L'hon. Robert L. Stanfield (chef de l'opposition): Monsieur l'Orateur, ma question, qui s'adresse au ministre de la Main-d'œuvre et de l'Immigration, porte sur le programme de voyages-échanges outre-mer à l'intention des étudiants, annoncé il y a quelque temps. Approximativement combien de demandes a-t-on reçues des étudiants et combien ont été approuvées?

L'hon. Otto E. Lang (ministre de la Main-d'œuvre et de l'Immigration): Monsieur l'Orateur, encore une fois, j'aimerais obtenir des chiffres à jour pour le chef de l'opposition. En général la plupart des pays sont prêts à participer dans une mesure plus grande que prévue, mais il me faudrait vérifier le nombre des étudiants acceptés jusqu'ici.

L'hon. M. Stanfield: Une question supplémentaire, monsieur l'Orateur. Quand le ministre nous donnera ce renseignement pourrait-il aussi nous dire si le programme sera mis à exécution à la date prévue et si l'on a apporté des modifications à l'administration du programme?

LA SITUATION ÉCONOMIQUE

LES PRÉVISIONS QUANT AU CHÔMAGE

M. Walter C. Carter (Saint-Jean-Ouest): Monsieur l'Orateur, puis-je poser une question au premier ministre suppléant? Étant donné la déclaration faite jeudi par le ministre des Finances, selon qui le gouvernement atteindra en 1971 un taux de croissance réelle s'échelonnant entre 5 et 5 1/2 p. 100, le premier ministre suppléant peut-il préciser à la Chambre quel est le taux de chômage prévu par le gouvernement durant la même période en 1971?

L'hon. Mitchell Sharp (premier ministre suppléant): Monsieur l'Orateur, le ministre des Finances a signalé qu'il compte sur une baisse du chômage saisonnier pour cette année...

L'hon. M. Hees: Il répète cela depuis des mois.

L'hon. M. Sharp:...par suite de l'expansion soutenue de l'économie.

* * *

QUESTION POSÉE AU CABINET

M. Les Benjamin (Regina-Lake Centre): Monsieur l'Orateur, ma question s'adresse au leader du gouvernement à la Chambre. Pour permettre au Parlement ainsi qu'au gouvernement de connaître les vues des députés de Trinity et de Duvernay autrement que par les media, le leader peut-il nous dire s'il désignera ces deux députés à des comités permanents de la Chambre et, en l'occurrence, auxquels?

M. l'Orateur: A l'ordre.

* * *

L'ÉNERGIE

LE PROJET DE CENTRALE HYDRO-ÉLECTRIQUE SUR LE FRASER—LA POSITION DU GOUVERNEMENT

M. Mark Rose (Fraser Valley-Ouest): Monsieur l'Orateur, puis-je poser au ministre des Pêches et des Forêts une question sur le projet de construction du barrage Moran sur le Fraser? Le gouvernement a-t-il pris position en ce qui concerne ce barrage discutable? En l'occurrence, quelle est-elle?

L'hon. Jack Davis (ministre des Pêches et des Forêts): Étant donné que ce très grand barrage serait construit sur une importante rivière à saumon qui est aussi navigable, je suis certain que le gouvernement fédéral se précipiterait de sa construction.

M. Rose: Le ministre peut-il nous dire si lui-même ou son ministère sont entrés en rapport avec le gouvernement de la Colombie-Britannique à ce sujet?

L'hon. M. Davis: Plusieurs de nos collaborateurs, experts en la matière, ont été nommés pour étudier avec l'Office de l'énergie de la Colombie-Britannique les emplacements projetés pour l'aménagement du Fraser, y compris les emplacements possibles de barrages tel que celui de Moran.